



13

Streit, ein Streit, es er - hub sich ein Streit,  
 fight, they fight, see how fierce - ly they fight,

es er - hub sich ein Streit, ein Streit, es er - hub sich ein Streit,  
 see how fierce - ly they fight, they fight, see how fierce - ly they fight,

Streit, es er - hub sich ein Streit, es er - hub sich ein  
 fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they

es er - hub sich ein Streit, es er - hub sich ein  
 see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they

17

ein Streit, es er - hub sich ein Streit,  
 the fight, see how fierce - ly they

es er - hub sich ein Streit,  
 see how fierce - ly they fight,

Streit, es er - hub sich ein Streit, es er - hub sich ein Streit,  
 fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they fight,

es er - hub sich ein Streit,  
 see how fierce - ly they fight,

er - hub sich ein Streit,  
 how fierce - ly they fight,

21

Streit, ein Streit, es er - hub sich ein Streit, ein Streit, es er - hub sich ein  
 fight, they fight, see how fierce - ly they fight, they fight, see how fierce - ly they

es er - hub sich ein Streit, es er - hub sich ein Streit,  
 see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they fight,

es er - hub sich ein Streit, es er - hub sich ein Streit, ein  
 see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they fight, they

25

Streit, es er - hub sich ein Streit, es er - hub sich ein Streit, ein Streit, es er - hub sich ein  
 fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they fight, they fight, see how fierce - ly they

es er - hub sich ein Streit, es er - hub sich ein Streit, es er - hub sich ein Streit, es er - hub sich ein  
 see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they

Streit, es er - hub sich ein Streit,  
 fight, see how fierce - - - ly they fight,

29

Streit, es er - hub sich ein Streit,  
 fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they

Streit, es er - hub sich ein Streit,  
 fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they

Streit, es er - hub sich ein Streit,  
 fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they

ein Streit, ein Streit,  
 they fight, they fight,

33

es er - hub sich ein Streit, es er - hub sich ein  
 see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they

es er - hub sich ein Streit, es er - hub sich ein Streit,  
 see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they

Streit, es er - hub sich ein Streit,  
 fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they

es er - hub sich ein Streit,  
 see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they

37

Streit, es er - hub sich ein Streit!  
*fight, see how fierce-ly — they fight!*

Die ra - sen - de Schlan - ge, der höl - li - sche  
*The drag-ons and dev - ils, with fur - i - ous*

— es er - hub sich ein Streit!  
*— see how fierce-ly they fight!*

Die ra - sen - de Schlan - ge, der höl - li - sche  
*The drag-ons and dev - ils, with fur - i - ous*

hubsich, er - hub sich ein Streit!  
*fierce-ly, how fierce-ly they fight!*

Die ra - sen - de Schlan - ge, der höl - li - sche  
*The drag-ons and dev - ils, with fur - i - ous*

— es er - hub sich ein Streit!  
*— see how fierce-ly they fight!*

44

Dra-che, die ra - - - - - sen - de Schlan - ge, der höl - li - sche  
*rag - ing, the drag - - - - - ons and dev - ils, with fur - i - ous*

Dra-che, die ra - - - - - sen - de Schlan - ge, der höl - li - sche  
*rag - ing, the drag - - - - - ons and dev - ils, with fur - i - ous*

Dra - che stürmt wi - der den Him - mel mit wü - ten - der Ra - che, die ra - sen - de Schlan - ge, der höl - li - sche  
*rag - ing, the drag - ons are wild - ly en - gag - ing, the drag - ons and dev - ils, with fur - i - ous*

der höl - li - sche Dra - che, die ra - - - - -  
*with fur - i - ous rag - ing, the drag - - - - -*

48

Dra - che stürmt wi - der den Him - mel mit wü - ten - der Ra - che, die ra - sen - de Schlan - ge, der höl - li - sche  
*rag - ing, the for - ces of heav - en are wild - ly en - gag - ing, the drag - ons and dev - ils, with fur - i - ous*

Dra - che stürmt wi - der den Him - mel mit wü - ten - der Ra - che, die ra - sen - de Schlan - ge, der höl - li - sche  
*rag - ing, the for - ces of heav - en are wild - ly en - gag - ing, the drag - ons and dev - ils, with fur - i - ous*

Dra - che stürmt wi - der den Him - mel mit wü - ten - der Ra - che, die ra - sen - de Schlan - ge, der höl - li - sche  
*rag - ing, the for - ces of heav - en are wild - ly en - gag - ing, the drag - ons and dev - ils, with fur - i - ous*

- - - - - sen - de Schlan - ge, der höl - li - sche Dra - che stürmt  
*- - - - - ons and dev - ils, with fur - i - ous rag - ing, the*

Dra-che stürmt wi - der den Him-mel mit wü-ten - der Ra-che, die ra - sen - de Schlan-ge, der höl - li - sche  
*rag - ing, the for - ces of heav - en are wild - ly en - gag - ing, the drag - ons and dev - ils, with fur - i - ous*

Dra-che stürmt wi - der den Him-mel mit wü-ten - der Ra-che, die ra - sen - de Schlan-ge, der höl - li - sche  
*rag - ing, the for - ces of heav - en are wild - ly en - gag - ing, the drag - ons and dev - ils, with fur - i - ous*

Dra-che stürmt wi - der den Him-mel mit wü-ten - der Ra-che, die ra - sen - de Schlan-ge, der höl - li - sche  
*rag - ing, the for - ces of heav - en are wild - ly en - gag - ing, the drag - ons and dev - ils, with fur - i - ous*

wi - der den Him-mel mit wü - ten - der Ra -  
*for - ces of heav - en are wild - ly en - gag -* - - - - -

Dra - che stürmt wi - der den Him - mel mit wü - ten - der Ra - che. A - ber  
*rag - ing, the for - ces of heav - en are wild - ly en - gag - ing.* An - gel

Dra - che stürmt wi - der den Him - mel mit wü - ten - der Ra - che. A - ber  
*rag - ing, the for - ces of heav - en are wild - ly en - gag - ing.* An - gel

Dra - che stürmt wi - der den Him - mel mit wü - ten - der Ra - che. A - ber  
*rag - ing, the for - ces of heav - en are wild - ly en - gag - ing.* An - gel

mit wü - ten - der Ra - che. A - ber  
*are wild - ly en - gag - ing.* An - gel

Mi - cha-el — be - zwingt, und die Schar, die ihn um - ringt, und die  
*Mi - chael foils — the foe, see, — his ar - my lays — them low, see, his*

Mi - cha-el — be - zwingt, und die Schar, die ihn um - ringt, und die  
*Mi - chael foils — the foe, see, his ar - my lays — them low, see, his*

Mi - cha-el — be - zwingt, und die Schar, die ihn um - ringt, und die  
*Mi - chael foils — the foe, see, his ar - my lays them low, see, his*

Mi - cha-el — be - zwingt, und see, die Schar, die ihn um - ringt, die Schar,  
*Mi - chael foils — the foe, see, his ar - my lays them low, his ar -* - -

69

Schar, die ihn um-ringt,  
 ar - my lays - them low,

Schar, die ihn um-ringt, stürzt  
 ar - my lays - them low, ends

Schar, die ihn um-ringt, stürzt  
 ar - my lays - them low, ends

die ihn um-ringt, stürzt des  
 my lays - them low, ends all

73

stürzt des Sa - tans Grau - sam - keit, stürzt des Sa - tans  
 ends all sa - tan's cru - el - ty, ends all sa - tan's

des Sa - tans Grau - sam - keit, und die Schar, die ihn  
 all sa - tan's cru - el - ty, see, is - my

des Sa - tans Grau - sam - keit, und die Schar, die ihn um -  
 all sa - tan's cru - el - ty, see, is - ar - my lays - them

Sa - tans Grau - sam - keit, stürzt des Sa - tans Grau -  
 sa - tan's cru - el - ty, ends all sa - tan's cru -

77

- sam - keit, stürzt des Sa - tans  
 el - ty, ends all sa - tan's

t des Sa - tans Grau - sam - keit, des  
 all sa - tan's cru - el - ty, ends all

stürzt des Sa - tans  
 ends all sa - tan's cru - el - ty, des Sa - tans  
 cru - el - ty, ends all sa - tan's

81


Grau - sam - keit. Es er - hub sich ein Streit,  
 cru - el - ty. See how fierce - ly they fight,

Sa - tans Grau - sam - keit. Es er - hub sich ein Streit,  
 sa - tan's cru - el - ty. See how fierce - ly they fight,

Grau - sam - keit. Es er - hub sich ein Streit, es er - hub sich ein  
 cru - el - ty. See how fierce - ly they fight, see how fierce - ly they

Vc/Cb

- sam - keit. Es er - hub sich ein Streit,  
 el - ty. See how fierce - ly they fight,

Da capo dal segno   
 Carus 31.019/05

2. Recitativo: Gottlob! der Drache liegt (Basso) – **tacet**

3. Aria: Gott schickt uns Mahanaim zu (Soprano) – **tacet**

4. Recitativo: Was ist der schnöde Mensch (Tenore) – **tacet**

5. Aria: Bleibt, ihr Engel, bleibt bei mir (Tenore) – **tacet**

6. Recitativo: Laßt uns das Angesicht der frommen Engel lieben (Soprano, 8 Takte) – **tacet** (Schluss: F-Dur)

## 7. Choral

1(10)

Laß dein En - gel mit mir fah - ren auf E - li - as Wa - gen rot  
und mein See - le wohl be - wah - ren, wie Laz' - rum nach sei - nem Tod. }  
Let thine an - gels not for - sake me, but to thee, when life shall cease }  
may E - li - as' char - iot take me, up, like Laz - a - rus, in peace. }

Laß dein En - gel mit mir fah - ren auf E - li - as Wa - gen rot  
und mein See - le wohl be - wah - ren, wie Laz' - rum nach sei - nem Tod. }  
Let thine an - gels not for - sake me, but to thee, when life shall cease }  
may E - li - as' char - iot take me, up, like Laz - a - rus, in peace. }

8 Laß dein En - gel mit mir fah - ren auf E - li - as Wa - gen rot  
und mein See - le wohl be - wah - ren, wie Laz' - rum nach sei - nem Tod. }  
Let thine an - gels not for - sake me, but to thee, when life shall cease }  
may E - li - as' char - iot take me, up, like Laz - a - rus, in peace. }

Laß dein En - gel mit mir fah - ren auf E - li - as Wa - gen rot  
und mein See - le wohl be - wah - ren, wie Laz' - rum nach sei - nem Tod. }  
Let thine an - gels not for - sake me, but to thee, when life shall cease }  
may E - li - as' char - iot take me, up, like Laz - a - rus, in peace. }

19

Laß sie ruhn in deinem Schooß, er - füll sie mit Freud und Trost, bis der  
Let me rest in thy embrace; fill my heart with joy and grace; when my

Laß sie ruhn in deinem Schooß, er - füll sie mit Freud und Trost, bis der  
Let me rest in thy embrace; fill my heart with joy and grace; when my

Laß sie ruhn in deinem Schooß, er - füll sie mit Freud und Trost, bis der  
Let me rest in thy embrace; fill my heart with joy and grace; when my

Laß sie ruhn in deinem Schooß, er - füll sie mit Freud und Trost, bis der  
Let me rest in thy embrace; fill my heart with joy and grace; when my

28

Leib kommt aus der Erde, und mit ihr ver - ei - nigt wer - de.  
days on earth are end - ed, may my soul with thee be blend - ed.

Leib kommt aus der Erde, und mit ihr ver - ei - nigt wer - de.  
days on earth are end - ed, may my soul with thee be blend - ed.

Leib kommt aus der Erde, und mit ihr ver - ei - nigt wer - de.  
days on earth are end - ed, may my soul with thee be blend - ed.

Leib kommt aus der Erde, und mit ihr ver - ei - nigt wer - de.  
days on earth are end - ed, may my soul with thee be blend - ed.

<b>Bach, Johann Sebastian</b>			
– BACHArkaden	83.381		
– <i>Calmus Ensemble, Lautten Compagny, W. Katschner</i>			
– Motetten (SACD)	83.298		
– <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>			
– Solokantaten mit Emma Kirkby	83.302		
– <i>Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester</i>			
– Messe in h-Moll BWV 232 (2 CDs)	83.211		
– <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>			
– Osteratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn · Heilig	83.212		
– <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>			
– Vom Himmel hoch. Weihnachtliche Musik von Bach	83.233		
– <i>Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert</i>			
– Bachs Schüler. Motetten / <i>Vocal Concert Dresden, Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp</i>	83.263		
<b>Beethoven, Ludwig van</b>			
– Missa in C / Cherubini: Sciant gentes	83.295		
– <i>Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius</i>			
<b>Brahms, Johannes</b>			
– Geistliche Chormusik (Carus Classics)	83.332		
– <i>The Schütz Choir of London, R. Norrington</i>			
– II: Weltliche Chormusik I: op. 42; op. 62; op. 92;	83.107		
– <i>Kölner Kammerchor, P. Neumann</i>			
– III: Liebeslieder-Walzer (Weltliche Chormusik II)	83.118		
– <i>Kölner Kammerchor, P. Neumann</i>			
– IV: Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten	83.201		
– <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>			
– V: Ein deutsches Requiem op. 45	83.200		
– <i>Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>			
<b>Eccard, Johannes</b>			
– Fröhlich will ich singen. Sacred and Secular Songs	83.449		
– <i>Staats- und Domchor Berlin, Lautten Compagny, K.-U. Jirka</i>			
– Preussische Festlieder. Sacred Songs	83.265		
– <i>Vocal Concert Dresden, Capella de la Torre, P. Kopp</i>			
<b>Händel, Georg Friedrich</b>			
– Acis und Galatea (Bearbeitung von Mendelssohn)	83.420		
– <i>NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>			
– Alexander's Feast HWV 75 · Ode for St. Cecilia's Day HWV 76	83.424		
– <i>Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann</i>			
– Israel in Egypt HWV 54 (2 SACDs)	83.423		
– <i>Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck</i>			
– Jephtha HWV 70 (3 SACDs) / <i>Kammerchor der Frauenkirche, Dresdner Barockorchester, M. Grünert</i>	83.422		
– L'Allegro, il Penseroso ed il Moderato HWV 55	83.395		
– <i>Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann</i>			
– Messiah HWV 56 (2 SACDs)	83.219		
– <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>			
– Brookes-Passion HWV 48 (2 CDs)	83.426		
– <i>Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann</i>			
– O praise the Lord. Psalms and Anthems	83.412		
– <i>Gli Scarlattisti, Capella Principale, J. Arnold</i>			
– Samson HWV 57 (3 SACDs)	83.425		
– <i>NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>			
– Saul HWV 53 (3 SACDs) / <i>Dresdner Kammerchor, Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann</i>	83.243		
– Solomon HWV 67 (3 SACDs) / <i>Winchester Cathedral Choir, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>	83.242		
<b>Herzogenberg, Heinrich von</b>			
– Frühling lässt sein blaues Band	83.452		
– <i>ensemble cantissimo, M. Utz</i>			
– Jauchzet dem Herrn, alle Lande	83.408		
– <i>ensemble cantissimo, M. Utz</i>			
– Wie schön, hier zu verträumen	83.451		
– <i>Solistenquartett, G. Payer, ensemble cantissimo, M. Utz</i>			
<b>Homilius, Gottfried August</b>			
– Musik an der Frauenkirche Dresden	83.183		
– <i>Dresdner Kreuzchor, Dresdner Barockorchester, R. Kreile</i>			
– Markuspassion (2 CDs)			
– <i>Basler Madrigalisten, L'arpa festante, Fritz Näf</i>	83.260		
– Johannespassion (2 CDs)			
– <i>Dresdner Kreuzchor, Dresdner Barockorchester, R. Kreile</i>	83.261		
– Passionskantate „Ein Lämmlein geht“ (2 SACDs)			
– <i>Basler Madrigalisten, Neue Düsseldorfer Hofmusik, F. Näf</i>	83.262		
– Weihnachten an der Dresdner Frauenkirche			
– <i>Körnerscher Sing-Verein Dresden, Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp</i>	83.170		
– Sehet, welch eine Liebe. Motetten I			
– <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.210		
– Habe deine Lust an dem Herrn. Motetten II			
– <i>sirventes berlin, S. Schuck</i>	83.266		
– Warum toben die Heiden. Kantaten			
– <i>Handel's Company Choir, Handel's Company, R. J. Homburg</i>	83.267		
– Musik an der Dresdner Frauenkirche. Jubiläumsedition	83.268		
– <i>Dresdner Kreuzchor, Dresdner Barockorchester, R. Kreile</i>			
– <i>Sächsisches Vocalensemble, Virtuosi Saxoniae, L. Güttler</i>			
– Weihnachtsoratorium · Jacobi: Der Himmel steht	83.235		
– <i>Sächsisches Vocalensemble, Virtuosi Saxoniae, L. Güttler</i>			
<b>Mendelssohn Bartholdy, Felix</b>			
– Ein Sommernachtstraum. Schauspielmusik op. 21/61	83.205		
– <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>			
– Auf Flügeln des Gesanges. Lieder	83.430		
– <i>Hans-Jörg Mammel, Arthur Schoonderwoerd</i>			
– Kirchenwerke (Gesamteinspielung)			
– <i>Solisten, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>			
– <i>Deutsche Kammerphilharmonie Bremen, Klassische Philharmonie Stuttgart, Stuttgarter Kammerorchester u.a.</i>			
– Geistliches Chorwerk (Box mit 10 CDs)	83.020		
– Oratorien (Box mit 4 CDs)	83.021		
– Alle CDs der Gesamteinspielung sind auch als Einzel-CDs erhältlich.			
<b>Mozart, Wolfgang Amadeus</b>			
– Requiem (Beyer)	83.207		
– <i>Kammerchor Stuttgart, Frieder Bernius</i>			
– Vesperae & Litaniae (Carus Classics)	83.316		
– <i>Estonian Philharmonic Chamber Choir, Tõnu Kaljuste</i>			
– Litaniae (Carus Classics)	83.331		
– <i>Estonian Philharmonic Chamber Choir, Tõnu Kaljuste</i>			
<b>Nicolai, Otto</b>			
– Herr, auf dich traue ich. Psalmen	83.299		
– <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>			
– Messe in D	83.341		
– <i>Kammerchor Consono, H. Jers</i>			
<b>Rheinberger, Josef Gabriel</b>			
– Musica sacra I: Der Stern von Bethlehem op. 164	83.111		
– <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, R. Heger</i>			
– Musica sacra II: Cantus Missae	83.113		
– <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>			
– Musica sacra III: Romantische Kirchenmusik für Männerchor	83.125		
– <i>Collegium vocale Limburg, Eberhard Metternich</i>			
– Musica sacra IV: Missae et Cantiones	83.140		
– <i>Frankfurter Kantorei, W. Schäfer</i>			
– Musica sacra V: Abendlied	83.146		
– <i>Vancouver Cantata Singers, J. Fankhauser</i>			
– Musica sacra VII: Christus factus est	83.158		
– <i>Vocalensemble Rastatt, H. Speck</i>			
– Musica sacra VIII: Requiem in Es, Bruckner: Messe in e	83.414		
– <i>Kammerchor Saarbrücken, G. Grün</i>			
– Musica sacra IX: Missa et Motetti	83.410		
– <i>Kammerchor Saarbrücken, G. Grün</i>			
– Musica sacra X: Ave Maria	83.431		
– <i>L. Teuscher, C. Müller, A. Markert, G. Payer, K. Johannsen</i>			
– Die Wasserfee	83.376		
– <i>L. Teuscher, C. Müller, A. Weller, K. Häger, G. Payer</i>			
– Du sonnige wonnige Welt	83.409		
– <i>Die Singphoniker</i>			
– Dennoch singt die Nachtigall / Secular choral music	83.157		
– <i>Vocalensemble Rastatt, H. Speck</i>			
– Vom Goldenen Horn	83.177		
– <i>Freiburger Vokalensemble, W. Schäfer</i>			
<b>Schubert, Franz</b>			
– Lazarus. Oratorium	83.293		
– <i>Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius</i>			
– Messe in As	83.436		
– <i>Stuttgarter Kantorei, Kay Johannsen</i>			
– Messe in Es · Mozart: Vesperae solennes de Confessore	83.249		
– <i>Staatsoperchor, Staatskapelle Dresden, Sir Charles Mackerras</i>			
– Messe in G (Carus Classics)	83.317		
– <i>Wiener Kammerchor, Orpheus Orchester Wien, J. Prinz</i>			
<b>Schütz, Heinrich</b>			
– Gesamteinspielung · Complete recording			
– <i>Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann</i>			
– Vol. 1: Geistliche Chor-Music 1648 (2 CDs)	83.232		
– Vol. 2: Italienische Madrigale	83.237		
– Vol. 3: Musikalische Exequien (SACD)	83.238		
– Vol. 4: Zwölf geistliche Gesänge	83.239		
– Vol. 5: Cantiones Sacrae (2 CDs)	83.252		
– Vol. 6: Lukaspassion & Die Sieben Worte	83.253		
– Vol. 7: Kleine geistliche Konzerte I	83.254		
– Vol. 8: Psalmen Davids (2 SACDs)	83.255		
– Vol. 9: Auferstehungshistorie	83.256		
<b>Zelenka, Jan Dismas</b>			
– Missa Dei Patris	83.209		
– <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>			
– Missa votiva	83.223		
– <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>			